

CONVENIO DE PROYECTO
ENTRE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Y EL GOBIERNO DEL PERÚ

☐ Original del CP

☒ Enmienda al CP

☐ Primera página del CP

Número Original del CP 04-1996

Fecha Original del CP: 23/07/1996

Número de Enmienda: 57

Fecha de la Enmienda: 20/09/2010

Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio ejercitar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjunto:

☒ Descripción del proyecto

☒ Disposiciones generales

☐ Anexo A

☐ Anexo B

El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto: Ninguno.

Financiación total proporcionada por esta Misión durante este Año Fiscal: \$ 33,200,000

Financiación total proporcionada por INL durante este año Fiscal \$ 0

Financiación otorgada al Gobierno del Perú por medio de este CP o Enmienda \$ 9,825,462

Financiación total proporcionada al programa del País durante este Año Fiscal: \$ 43,025,462

Monto, Partida Presupuestal y Asignación: \$ 9,825,462 - 19__9011540000 - 0136

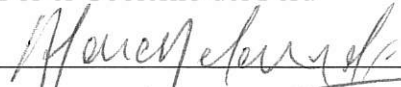
Fecha Final de Subobligación: 31 de marzo, 2012

Certificación de Fondos Disponibles: Katherine L. Meredith 29 SET. 2010

Gerente de Finanzas

Fecha

Por el Gobierno del Perú

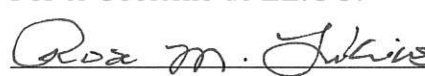


Jose Antonio García Belaunde

Ministro de Relaciones Exteriores

Fecha: 30 SET. 2010

Por el Gobierno de EE.UU.



Rose M. Likins

Embajadora

Fecha: 30 SET. 2010

DISTRIBUCIÓN DE LA FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

Financiamiento del Convenio entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el
Gobierno del Perú

Fondos Asignados a la Embajada de E.E.U.U.

Apropiación 19__9011540000

Asignación 0136

<u>No. de Proyecto</u>	<u>Título del Proyecto</u>	<u>Total</u>
USD		
IN21PE34	Instituto de Cultivos Tropicales (ICT)	53,691
IN23PE07	Apoyo para los Operativos Aéreos	9,771,771
Resúmen	Total de Todos los Proyectos	9,825,462

PLAN OPERATIVO – Modificación 57

IN21PE34. INSTITUTO DE CULTIVOS TROPICALES

	USD
<u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	15,000
Auditorías	15,000
Total Estimado	30,000

Nota: Estos son montos estimados de compras que podrían hacerse a proveedores locales.

IN23PE07. APOYO PARA LOS OPERATIVOS AEREOS

<u>BIENES</u>	<u>USD</u>
Equipo de campo	100,000
Uniformes	100,000
 <u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	300,000
Transporte de combustible, bienes, equipos, etc.	80,000
Gastos de remodelación/reparación de instalaciones	300,000
Fondo rotatorio, gastos de operación misceláneos	150,000
Alquileres	200,000
Alquiler de maquinaria pesada	100,000
Exámenes médicos y medicinas	20,000
Seguro de vehículos	20,000
Servicio de traducciones	15,000
Servicios contractuales	250,000
 Total Estimado	 1,635,000

Nota: Estos son montos estimados de compras que podrían hacerse a proveedores locales.

LETTER OF AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AND THE GOVERNMENT OF PERU

☐ Original LOA ☒ Amendment to an LOA ☐ Face Sheet Amendment to an LOA
Original LOA Number: 04-1996 Original LOA Date: 07/23/1996
Amendment Number: 57 Amendment Date: 09/20/2010

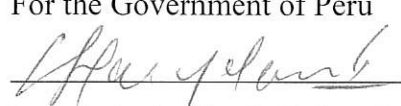
The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the agreement elements indicated below.

☒ Project Description ☒ Standard Provisions ☐ Annex A ☐ Annex B

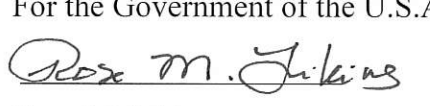
This LOA or Amendment to an LOA is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented: None.

Total Project Funding Previously Obligated by Post during this Fiscal Year:	\$ 33,200,000
Total Project Funding Previously Obligated by INL during this Fiscal Year:	\$ 0
Total Project Funding Obligated in this Agreement:	\$ 9,825,462
Total Project Funding Obligated to the Country Program this Fiscal Year:	\$ 43,025,462

Amount, Appropriation and Allotment:	\$ 9,825,462	19__	9011540000	-	0136
Sub-obligation Terminal Date:	March 31, 2012				
Certification that Funds Are Available:	<u>Katherine L. Meredith</u>		<u>29 SET. 2010</u>		
	Financial Management Officer		Date		

For the Government of Peru

Jose Antonio Garcia Belaunde
Minister of Foreign Affairs

Date: 30 SET. 2010

For the Government of the U.S.A.

Rose M. Likins
Ambassador

Date: 30 SET. 2010

DISTRIBUTION OF FUNDING BY PROJECT

Project Funding Obligated in an Agreement between
The Government of the United States of America
And The Government of Peru

Funds Allotted to the U.S. Embassy

Appropriation 19__9011540000

Allotment 0136

<u>Project #</u>	<u>Project Title</u>	<u>Total Amount</u>
IN21PE34	Alternative Crop Research & Extension (ICT) [prev. Institute of Tropical Crops (ICT)]	53,691
IN23PE07	Aviation Support	9,771,771
		9,825,462

OPERATIVE PLAN – Modification 57

IN21PE34. INSTITUTE OF TROPICAL CROPS

	USD
<u>OTHER COST</u>	
Air and land transportation	15,000
Auditing services	15,000
 Total Estimate	 30,000

Note: These are estimated amounts for purchases that might be done to local vendors.

IN23PE07. AVIATION SUPPORT

<u>COMMODITIES</u>	<u>USD</u>
Field Equipment	100,000
Uniforms	100,000
 <u>OTHER COST</u>	
Air & land transportation	300,000
Transportation of fuel, goods, equipment, etc.	80,000
Remodeling and repairs expenses	300,000
Rotating fund, miscellaneous operating expenses	150,000
Rental expenses	200,000
Rental of heavy equipment	100,000
Medical exams and medicines	20,000
Vehicle Insurance	20,000
Translation services	15,000
Contractual services	250,000
 Total Estimate	 1,635,000

Note: These are estimated amounts for purchases that might be done to local vendors.